

재일 및 일본 방문 중인 외국인 환자분께

在日および訪日中の外国人患者様へ

1. 접수시에 반드시 여권이나 사진이 있는 신분증을 제시해 주시기 바랍니다.
일본에서는 외국인 관광객이 의료비를 지불하지 않으면 재입국심사가 엄격화되어 입국이 허용되지 않을 가능성이 있습니다.
2. 본 병원에서는 해외여행자보험회사에 직접 청구하지 않습니다.
수납 창구에서 전액 수납하신 후, 환자분께서 환급절차는 직접 진행해 주시기 바랍니다.
3. 본원에서 지속 치료를 희망하시는 분은, 통원 중인 의료기관에서 **진료정보제공서를/ 소개장**을 받아 오시기 바랍니다. 별지 참조 : 「외국어 소개장지참 환자분께」
※진료정보제공서가 (소개장이) 없을 경우, 지속 치료를 위한 진찰은 접수하고 있지 않습니다.
※처방만으로는 진료를 진행해 드릴 수 없습니다. 양해하여 주시기 바랍니다.
4. 소개장 없이 본원병원을 초진으로 진료를 받으실 경우, 진료비와는 별도로 부담하셔야 하는 비용이 있습니다. 별지 참조 : 「선정의료비 안내」
5. 구급외래에서는 기본적으로 응급대응로 진료가 이루어지게 됩니다.
트리아지를 실시하여긴급성이 높은 환자의 치료가 우선되기 때문에 진찰 순서가 뒤바뀌는 경우가 있습니다. 검사 및 처방 내용은 의사의 판단에 따라 이루어지고, 필요최소한의 처방만 (3일분) 가능합니다. 상황에 따라 대기시간도 변동될 수 있습니다.
미리 양해 부탁드립니다.
6. 구급 외래에서는 진단서를 발급할 수 없습니다. 진단서가 필요하신 분은 외래진료시간 내에 전문의 진료를 받아주시고, 문서신청절차를 진행해 주시기 바랍니다.
※진료정보명세서 (1부 무료/일본어) 발급은 가능합니다. 번역은 진행하지 않습니다.
2부 이상 발급하는 경우, 1부당 재발행수수료 550엔이 청구됩니다.
7. 해외 여행자 보험 회사에는 아래의 일본어 서류를 제출해 주시도록 안내드리고 있습니다.
① 진료 세부내역서 (상병명을 포함한) [레셉트] ② 영수증 ③ 진료비 명세서
8. 영수증에 기재된 성명이 오류(철자 오류 등)가 있을 경우, 별도 양식으로 재발급해 드립니다.
편하게 의뢰하여 주시기 바랍니다.
9. 영수증 재발급 요금
진료를 받은 월마다 550엔 (세금 포함)의 수수료가 발생합니다.

在日および訪日中の外国人患者様へ

1. 受付の際は必ずパスポートや写真付きの身分証のご提示をお願いいたします。
日本では、外国人観光客が医療費を支払わなかった場合、次回の入国審査が厳格化され入国が許可されない可能性があります。
2. 当院では、海外旅行保険会社への直接請求は行っておりません。
会計窓口にて全額実費でお支払い頂き、ご自身で払い戻し手続きをお願いいたします。
3. 当院での継続治療をご希望の方は、通院中の医療機関より、**診療情報提供書(紹介状)**を発行のうえ、ご持参いただいております 別紙参照:「外国語による紹介状をお持ちの患者様へ」
※診療情報提供書(紹介状)なしでの治療継続の受診はお受けできません。
※お薬の処方のみ対応はいたしかねますので、ご了承ください。
4. 紹介状の持参がなく当院を初診で受診される場合、保険診療とは別にご負担いただく費用がございます。別紙参照:「選定療養費について」
5. 救急外来では基本的に応急対応での診療となります。トリアージを行い、緊急性の高い患者様(救急車等)が優先となるため、診察の順番が前後する場合がございます。
検査や処方内容は医師の判断に基づいて行われ、必要最低限の処方(3日分)となります。
状況により待ち時間に変動もがございます。予めご了承ください。
6. 救急外来では診断書の発行は行っておりません。
診断書が必要な方は、外来診療時間内に専門医を受診し、文書申込の手続きをお願いいたします。
※診療報酬明細書(1通のみ無料/日本語)の発行は可能です。翻訳は致しておりません。
2通以上発行する場合、1通につき再発行手数料として 550 円を請求致します。
7. 海外旅行保険会社へは、以下の書類(日本語)をご提出いただいております。
 - ① 診療報酬明細書(レセプト)
 - ② 領収書
 - ③ 診療明細書
8. 領収書内記載の氏名欄に不備(スペルミス等)がある場合は、別形式で再発行いたします。
お気軽にお申し出ください。
9. 領収書の再発行料金
受診月ごとに 550 円(税込)の手数料が発生いたします。